

Project Canada
Ministry of Education, Ontario
Mowat Block, 19th Floor
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1L2

Project Canada
Ministry of Education, Ontario
Mowat Block, 19th Floor
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1L2

Place stamp
here
Affranchir

Place stamp
here
Affranchir

*Provincial Liaison Officers
Agents de liaison territoriaux
et provinciaux*

Mr. René Marrinier
Assistant Director
Field Services
Department of Education
Executive Bldg., 8th floor
10105, 109 Street
Edmonton, Alberta
T5J 2V2

Mr. D. R. Worsley
Special Projects Assistant
Integrated & Supportive Services
Department of Education
Parliament Buildings
Victoria, British Columbia
V8W 2Z6

Mr. L. A. Floyde
Associate Director
Field Services & Administration
Instruction & Supervisory Services
Branch
Department of Education
1181, Portage Avenue, Room 404
Winnipeg, Manitoba
R3C 0V8

Mr. J. P. McCluskey
Regional Director
Atlantic Region
Department of Education
P. O. Box 306
Chatham, New Brunswick
E1N 3A7

Mr. Otto Lawrence
Assistant Director of Instruction
(Curriculum)
Department of Education
Government of Newfoundland & Labrador
P. O. Box 2017
St. John's Newfoundland
A1C 5R9

Mr. Harry J. Mayne
Supervisor, Student Services &
Special Projects
Department of Education
Government of the Northwest Territories
Yellowknife, Northwest Territories
X0E 1H0

Mr. Scott Sheffield
Assistant Director
Youth Education & Consultant
Services (Administration)
Department of Education
P. O. Box 579
Halifax, Nova Scotia
B3J 2S9

Mr. Ron Rice
Director of Teaching and Regional
Support
Department of Education
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 7N8

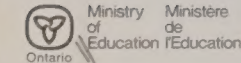
M. Marc Champeau
Coordonnateur des Echanges
Linguistiques et Culturels
Services aux Étudiants, D. G. E. E. S.
Ministère de l'Éducation
1035, de la Chevrotière
Québec, Québec
G1R 5A5

Mr. D. M. McLeod
Director, Program Development
(General Education)
Department of Education
Avord Tower
Regina, Saskatchewan
S4P 2Y8

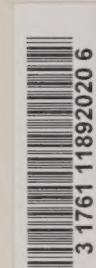
Mr. Wm. O. Ferguson
Regional Superintendent of Schools
(Rural)
Department of Education
Government of the Yukon Territory
P. O. Box 2703
Whitehorse, Yukon Territory
Y1A 2C6

**National Co-ordinator
Coordonnateur canadien**

Mr. George J. Mason
Co-ordinator, Project Canada
Educational Exchange and Special
Projects Branch
Ministry of Education
Room SE 1939, Mowat Block
Queen's Park, 800, Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 1L2



CARON
DE
- Z211



Project Canada

A program inviting students to share
and participate in the Canadian experience

Hon. Thomas L. Wells
Minister

Projet-Canada

Un programme qui invite les élèves à comparer
entre eux les différents visages du Canada

L'hon. Thomas L. Wells
ministre



Project Canada was formed to offer young Ontarians an opportunity to develop friendship and understanding with other Canadians their own age who live in various regions of this vast and diversified country. The exchange of correspondence and classroom projects through Project Canada has emphasized the multicultural character of this great land and makes a major contribution to the promotion of national unity. The Government of Ontario is deeply proud of Project Canada and of the youth for whom the program was developed.

William G. Davis, Premier of Ontario

Project Canada, a school twinning program initiated by the Ministry of Education, Ontario, in co-operation with the departments of education of the other Canadian provinces and the northern territories, will provide young people with an opportunity to learn about Canada and Canadians in a very personal way.

Project Canada is an open invitation to schools across Canada to twin with schools in Ontario.

Project Canada is an opportunity for Canadian pupils to express and share their opinions about their country and communities.

Many Canadians live farther apart than the distance between Canada and South America. Many members of Canadian families are separated by over 4,000 miles. Mountains, prairies, arctic fields form barriers that divide us; regional and provincial problems or just plain differences of opinion also separate us. Project Canada offers an opportunity for pupils to find the common denominators that make us think and act like Canadians.

Through an exchange of correspondence pupils can establish friendships in different parts of the country, while the exchange of classroom projects can make both the Social and Canadian Studies programs more interesting and relevant. The shortwave radio and the videotape recorder can add new dimensions to communication by eliminating miles of separation, while student exchange visits can open the door to even greater understanding among Canadian youth.

Individual classrooms in elementary and secondary schools, both public and private, colleges of applied arts and technology, and teachers' colleges, as well as schools for the blind, deaf, and physically handicapped, are welcome to participate in Project Canada.

Projet Canada a été créé dans le but d'offrir aux jeunes Ontariens l'occasion de développer des liens d'amitié et de compréhension avec d'autres Canadiens de leur âge habitant dans les nombreuses régions de ce pays vaste et divers.

L'échange de correspondance et de projets de classe par l'intermédiaire de Projet Canada a mis l'accent sur le caractère multiculturel de cet immense territoire et apporte une importante contribution à la promotion de l'unité nationale. Le gouvernement de l'Ontario est très fier de Projet Canada et des jeunes pour lesquels le programme a été conçu.

William G. Davis, Premier of Ontario

Projet-Canada est une campagne de jumelage d'écoles qui a été lancée par le ministère de l'Éducation de l'Ontario, en coopération avec le ministère de l'Éducation de chaque province du Canada ainsi que des Territoires du Nord-Ouest. Cette campagne permettra à certains de nos jeunes gens de découvrir le Canada et les Canadiens par eux-mêmes.

Projet-Canada invite les écoles de tout le pays à se jumeler à des écoles de l'Ontario. Projet-Canada est, pour les écoliers canadiens, une occasion de s'exprimer entre eux et d'échanger leur opinion sur leur pays et l'endroit où ils vivent.

Un grand nombre de Canadiens sont plus éloignés les uns des autres qu'ils ne le sont de l'Amérique du Sud. Bien des familles canadiennes sont séparées par plus de 4000 milles. Sans parler des montagnes, des prairies, des champs de glace de l'arctique, des problèmes régionaux et provinciaux, ou tout simplement des divergences d'opinion, qui nous séparent aussi les uns des autres. C'est pourquoi Projet-Canada offre à nos écoliers une chance de découvrir les facteurs communs qui font de nous avant tout des Canadiens.

Grâce à des échanges de correspondance, les écoliers peuvent se faire des amis dans tous les coins du pays. À l'école, l'échange de projets exécutés par toute la classe peut stimuler leur intérêt dans les cours d'études sociales et du Canada. L'emploi de radios à ondes courtes et de magnétoscopes permet aux enfants de communiquer dans une perspective nouvelle. Quant aux échanges d'élèves au pair, c'est la porte ouverte qui promet une meilleure entente entre jeunes canadiens.

Une classe d'une école élémentaire ou secondaire (privée ou publique), un collège d'arts appliqués et de technologie, une école normale, un institut pour aveugles, pour sourds et muets ou pour handicapés physiques, tous sont les bienvenus comme participants à Projet-Canada.

How can teachers enrol their classes in Project Canada? Teachers wishing to enrol their classrooms in Project Canada may do so by completing and forwarding the attached pre-addressed application form.

The success of Project Canada will be measured by the personal bonds established between young Canadians and the frequency of exchange between classrooms.

Although every effort will be made to meet requests to twin classrooms with schools located in the areas specified, teachers should avoid making their classroom's participation conditional on it being twinned with a particular cultural group or a classroom in some very remote part of the country, from which few, if any, applications may be expected.

How do pupils communicate?

By preparing classroom projects such as:
- Project books containing photographs, sketches, brochures, pamphlets, etc., on your province, territory, or community, including historical sites, cultural influences, industries, minerals, arts, crafts, etc.
- 8mm film, videotapes of classroom situations, school activities, community activities, a cultural event, an historic site, a drama, a rodeo, a carnival, natural resources, activities that reflect the life style of the community, etc.
- Tape recordings (cassette or reels) of classroom situations, a drama, poetry readings, music, cultural events, etc.
- A collection of rocks and minerals, grain, soil samples, drill cores, etc.
- A collection of provincial or regional flora or fauna
- A conversation with the twin school by arrangement with a local amateur radio operator
- Student exchange visits.

Teachers requesting to be re-twinning because of lack of response from their twin classroom are required to file a second application which will be placed on file as a new application. This will create a delay - often sufficient to allow a delayed response to arrive from the original twin classroom.

Comment un enseignant peut-il faire inscrire sa classe à Projet-Canada? Pour faire inscrire sa classe, un enseignant n'a qu'à remplir la demande d'inscription prévue ci-jointe et à la retourner à l'adresse indiquée.

C'est en fonction d'abord des liens personnels que les jeunes Canadiens contracteront entre eux et aussi de la fréquence des échanges entre classes que se jugera la réussite de Projet-Canada.

Bien que l'on n'épargnera aucun effort pour jumeler chaque classe à une école située dans la région demandée, il serait bon que les enseignants évitent de poser la condition selon laquelle leur classe ne participera à la campagne que s'il lui est possible de se jumeler à un groupe culturel particulier ou à une classe située dans un secteur reculé du pays d'où nous ne recevons peut-être que très peu ou pas de demandes.

Comment les écoliers communiqueront-ils?

Au moyen de projets auxquels toute la classe participera, tels que:
- Albums de photographies, dessins, brochures, dépliants, etc., sur leur province, leur territoire ou simplement sur leur ville, avec descriptions des lieux historiques intéressants, des industries locales, des minéraux, de l'artisanat, etc.
- Des films 8mm ou des enregistrements magnétoscopiques de la classe, d'événements culturels à l'échelle de l'école ou de la localité, d'un lieu historique, d'une pièce de théâtre, d'un carnaval, d'un rodéo, des richesses naturelles de l'endroit, d'activités caractéristiques de la vie de la collectivité, etc.
- Des enregistrements magnétiques (cassettes ou bobines) d'une discussion de classe, d'une pièce de théâtre, de poèmes, de musique, etc.
- Une collection de pierres et de minéraux, de graines, d'échantillons du sol et du sous-sol de la région, etc.
- Un herbier ou des spécimens d'animaux typiques de la région ou de la province
- Une conversation avec la classe jumelle par le truchement d'un radio-amateur de la localité
- Des échanges d'écoliers au pair.

Un enseignant qui désire procéder de nouveau à un jumelage, en raison d'un manque de réaction de la part de la classe jumelle, doit remplir une nouvelle demande, qui sera classée comme une première. Ceci se traduit bien entendu par une attente qui, dans bien des cas, peut être rompue par une communication tardive de la première classe jumelle.



Application Form
Demande d'inscription

For Ontario schools only
Pour des écoles de l'Ontario seulement

Please twin my classroom with a school in:
(Indicate more than one province)

Veuillez jumeler ma classe à une école de:
(Choisissez au moins deux provinces)

<input type="checkbox"/> British Columbia Colombie-Britannique	<input checked="" type="checkbox"/> Nova Scotia Nouvelle-Écosse
<input type="checkbox"/> Alberta	<input type="checkbox"/> Prince Edward Island Île du Prince-Édouard
<input type="checkbox"/> Saskatchewan	<input type="checkbox"/> Newfoundland Terre-Neuve
<input type="checkbox"/> Manitoba	<input type="checkbox"/> Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest
<input type="checkbox"/> Quebec Québec	<input type="checkbox"/> Yukon Territory Le Yukon
<input type="checkbox"/> New Brunswick Nouveau-Brunswick	<input type="checkbox"/> or any province n'importe quelle province



Application Form
Demande d'inscription

For schools outside of Ontario
Pour des écoles à l'extérieur de l'Ontario

Please twin my classroom with a school in Ontario
Veuillez jumeler ma classe à une école de l'Ontario

Postal code Code postal
Telephone no. No de téléphone

(A separate application must be filed by each classroom wishing to participate in Project Canada)
(Chaque classe désireuse de participer à Projet-Canada doit remplir sa propre demande)

Please print En lettres moulées s.v.p.
Name of school Nom de l'école

Address Adresse

Postal code Code postal

Telephone no. No de téléphone

Please print En lettres moulées s.v.p.
Name of school Nom de l'école

Address Adresse

Postal code Code postal

Telephone no. No de téléphone

Information about my students:
Renseignements sur mes élèves:

Number of boys
Nombre de garçons

Number of girls
Nombre de filles

Ages of students
Âge des élèves

My name: (printed)
Je m'appelle: (en lettres moulées)

Title (or grade taught):
J'enseigne une classe de: (année)

(A separate application must be filed by each classroom wishing to participate in Project Canada)
(Chaque classe désireuse de participer à Projet-Canada doit remplir sa propre demande)

Do not write below this line
Ne rien écrire sous cette ligne

Received Reçu	Processed Acheminé	Action Décision
------------------	-----------------------	--------------------

Information about my students:
Renseignements sur mes élèves:

Number of boys
Nombre de garçons

Number of girls
Nombre de filles

Ages of students
Âge des élèves

My name: (printed)
Je m'appelle: (en lettres moulées)

Title (or grade taught):
J'enseigne une classe de: (année)

Do not write below this line
Ne rien écrire sous cette ligne

Received Reçu	Processed Acheminé	Action Décision
------------------	-----------------------	--------------------